



האנסמבל הקולי הישראלי

מנהל מוסיקלי: יובל בן עוזר

ורדי: רקויאם

לארבעה סולנים, מקהלה ונגנים (עיבוד קאמרי)

רעננה – המשכן העירוני
למוסיקה ואמנויות
17.07.2026 | יום י' | 13:00

חיפה – כנסיית סנט ג'ון
18.07.2026 | יום שבת | 12:00

תל אביב – מרכז המוסיקה ת"א-יפו
19.07.2026 | יום א' | 20:00

האולם המקוון – שידור ישיר
19.07.2026 | יום א' | 20:00

האנסמבל הקולי הישראלי
סולנים:
אלה וסילביצקי, סופרן
ניצן אלון, אלט
רון זילברשטיין, טנור
אלכסיי קונוניקוב, בס
נגנים:
חני שלום, קרן
פזית גל, פסנתר
דניאל סולומונוב, כלי הקשה
תומר גילי, כלי הקשה
מנצח: **יובל בן עוזר**

בשיתוף עם מרכז טרמולו לאמנות כלי
ההקשה בישראל, נתניה.

הרקויאם הדרמטי-אופראי של ג'וזפה ורדי,
בגרסה הקאמרית שכתב המנצח הגרמני
מיכאל בצנר – גרסה המציבה את הקולות
במרכז ומאירה באור חדש את היצירה
המוכרת והפופולרית כל כך.



ורדי: מיסת רקויאם

ג'וזפה ורדי כתב את הרקויאם ב 1874 לציון יום השנה למותו של המשורר והסופר האיטלקי אלסנדרו מנצוני, אשר היה מושא הערצתו. ביצוע הבכורה היה בכנסיית סן מרקו במילאנו, עם ארבעה מסולני האופרה המובילים של התקופה ובניצוחו של המלחין. בעת הזו הכנסייה הקתולית הטילה מגבלות חמורות על הופעת נשים בציבור, ומשום כך נאלץ ורדי להסתפק בשירתן של הנשים מאחורי פרגוד, כשהן נסתרות מעיני הקהל ופניהן מכוסות ברעלה שחורה. ורדי שילב ברקויאם את ה *Libera me* שכתב חמש שנים קודם לכן, כחלק מרקויאם שכתבו שנים עשר מלחינים שונים במשותף לזכרו של המלחין רוסיני ואשר לא בוצע מעולם. בתקופה שאחרי ביצוע הבכורה בוצע הרקויאם גם בבית האופרה "לה סקאלה" ואחר כך בפאריס, בלונדון ובוונציה. הרקויאם הוא, עד היום, אחת היצירות המבוצעות ביותר ברפרטואר התזמורתי-מקהלתי. ייחודה של היצירה המונומנטלית הוא בגיוון הרב ובאופן הדרמטי שבו מתאר ורדי את התחושות השונות המלוות את המאמין בעת תפילת האשכבה. החל מבקשת חמלה חרישית של המקהלה בפרק ה *Kyrie* בהתחלה, דרך תיאור דרמטי עצום מימדים של יום הדין הבא אחריו, הכולל את השימוש בתוף הבס בתחילת ה *Dies Irae*. בהמשך, הגמגום והאלם האוחז את זמר הבס בקטע בו הוא מתאר את תדהמתו של המוות, והפרק *Ingemisco* של הטנור, שבו מתחנן המאמין להצלתו של האל. המוסיקה שכתב ורדי לטקסט הלטיני של מיסת הרקויאם היא ללא ספק "אופראית" בסגנונה וארבעת הסולנים שהשתתפו בביצוע הבכורה היו אלו שהשתתפו בהפקת האופרה "אאידה". יש ברקויאם פרקים סולניים אופראיים לארבעת הסולנים ואריות אופראיות מובהקות כמו זו ב *Lacrimosa*. ורדי לוקח עד הקצה את קשת הרגשות ואת הדרמה, המאפיינים אופרות איטלקיות של סוף המאה ה 19, וסוחף את המאזין לרכבת הרים רגשית.

אבל יש בה גם סגנונות מוסיקליים נוספים כמו פוגות בארוקיות של המקהלה (ב *Sanctus*) שיש בהן גם קריצה לא קטנה למיסה החגיגית של רוסיני, ורצ'יטיבים כנסייתיים במסורת הכנסייתית האיטלקית כמו בתחילת ה *Libera me*. היצירה כתובה לתזמורת סימפונית. והגרסה שתשמעו הערב עובדה לחמישה כלים על ידי המנצח הגרמני מיכאל בצנר-ברנט.

יצירה סימפונית או יצירה קאמרית?

האסוציאציה הראשונה העולה בראשו של חובב המוסיקה המצוי למשמע שם היצירה "ורדי: רקויאם" היא במה ענקית עם מאות זמרים ונגנים. ההרכב המקהלתי הגדול מאפיין כמעט כל ביצוע, ונדרש כדי לייצר איזון מול ההרכב התזמורתי הגדול כפי שתזמר אותו ורדי.

לא מעט יצירות זכו לתזמורים קאמריים שנעשו במרוצת השנים כדי לאפשר ביצוע של היצירה במקומות קטנים יותר. במקרים בהם נעשה התזמור על ידי המלחין עצמו, מתקבל העניין בטבעיות. כך הרקויאם של פורה, "המלך דוד" של הונגר, הרקויאם של ברהמס, הרקויאם של מוריס דורופלה ועוד.

אך האם תזמור מחודש להרכב קטן, שנעשה אחרי מותו של המלחין, מעוות את כוונותיו המוסיקליות ומהווה חילול הקודש? האם היצירה מאבדת את עוצמתה וכמו שמשון, שאיבד את מחלפות שער, נותרת חלשה?

ככל הנוגע לי, גם כמנצח וגם כמאזין, המכיר את הרקויאם של ורדי מביצועים קודמים, התשובה הלכה והתבהרה במרוצת עבודתי לקראת הקונצרט שתשמעו היום. צמצומו של ההרכב התזמורתי לחמישה כלים מאפשר לשמוע טוב יותר את תפקידה הנפלא של המקהלה שברובו איננו אופראי. הפחתתה של פומפוזיות, המאפיינת ביצועים רבים, והנובעת אולי מההרכב הגדול, מאירה באור אחר את תפקיד המקהלה, הנטוע במסורת הקתולית האיטלקית ממנה צמח ורדי. האיזון בין תפקיד זה, המורכב מקטעי תפילה הומופוניים ופוגות בסגנון בארוקי, יחד עם השירה האופראית של הסולנים יוצר את הקסם שמשרה היצירה על המאזין.

לכן, השאלה אינה מה מאבד הביצוע הקאמרי אלא מה הוא נותן למאזין בתמורה לווייתורו על המצלול התזמורתי. ושאלה נוספת הינה: האם יכול המאזין לבוא לאולם הקונצרטים נקי מדעה קדומה ולהקשיב באוזניים רעננות למצלול אחר של אותה היצירה? אני מאמין כי יש למאזין לקונצרט בגרסה הקאמרית, שאותה נבצע היום, הזדמנות לשמוע את הרקויאם הנפלא של ורדי מזווית שונה ולגלות לא מעט פנינים שנחבאו מאזניו.

האזנה נעימה,

יובל בן עוזר והאנסמבל הקולי הישראלי

ג'וזפה ורדי (1813–1901) Giuseppe Verdi

מיסת רקוויאם (1874) Messa da Requiem

עיבוד קאמרי: מיכאל בצנר-ברנט Michael Betzner-Brandt Chamber Version:

מנצח: יובל בן עוזר Yuval Benozzer Conductor:

INTROITUS I. Requiem (chorus) - Kyrie (Chorus and Soloists) SEQUENTIA II. Dies irae (chorus) - Tuba mirum spargens sonum (chorus) - Mors stupebit (bass) - Liber scriptus (mezzo-soprano, chorus) - Quid sum miser (soprano, mezzo-soprano, tenor) - Rex tremendae (soloists, chorus) - Recordare (soprano, mezzo-soprano) - Ingemisco (tenor) - Confutatis (bass, chorus) - Lacrimosa (soloists, chorus) OFFERTORIO III. Domine Jesu Christe (soloists) - Hostias (soloists) IV. SANCTUS (double chorus) V. AGNUS DEI (soprano, mezzo-soprano, chorus) COMMUNIO VI. Lux aeterna (mezzo-soprano, tenor, bass) RESPONSORIUM VII. Libera me (soprano, chorus) - Dies irae (chorus) - Requiem aeternam (soprano, chorus) - Libera me (soprano, chorus)	אינטרויטוס (כניסה) I. מנוחת עולם (מקהלה) - אָדון, רחם (מקהלה, סולנים) סקונציה (מחזור) II. יום הזעם (מקהלה) - צ'ליל-פֿלאים יבֿקיע השופר (מקהלה) - המזם המָת (בס) - פנקס יובא, מלא ברשומות (מצור-סופרן, מקהלה) - ואני, אָמלל (סופרן, מצור-סופרן, טנור) - מֶלךְ רב־הָדָר (סולנים, מקהלה) - זָכ־נָא (סופרן, מצור-סופרן) - נָאֵנַח אָני אָנַחַת חוֹטָא (טנור) - עַת קֵץ יבֿוא (בס, מקהלה) - רב־דָּמְעוֹת (סולנים, מקהלה) אופרטוריום (מנחה) III. ישו האדון המושיע (סולנים) - מְנַחֵת וּתְפִלוֹת (סולנים) IV. סַנְקְטוּס (קדוש) (מקהלה כפולה) V. אָגְנוּס דְּאִי (שֶׁה הָאֵל) (סופרן, מצור-סופרן, מקהלה) קומוניו (התחברות) VI. אור־נֶצַח (מצור-סופרן, טנור, בס) רֶפּוֹנְסוֹרִיּוּם (מענה) VII. גָּאֵלְנִי (סופרן, מקהלה) - יום הזעם (מקהלה) - מנוחת עולם (סופרן, מקהלה) - גָּאֵלְנִי (סופרן, מקהלה)
האנסמבל הקולי הישראלי, מנהל מוסיקלי ומנצח: יובל בן עוזר, מנצח משנה: דור מגן The Israeli Vocal Ensemble, Music Director and Conductor: Yuval Benozzer, Assistant Conductor: Dor Magen	
Guest Soloists Alla Vasilevitsky, Soprano Nitzan Alon, Alto Ron Silberstein, Tenor Alexei Kanunikov, Bass	סולנים אורחים: אלה וסילביצקי, סופרן ניצן אלון, אלט רון זילברשטיין, טנור אלכסיי קנוניקוב, בס
Guest Players: Hagai Shalom, horn Erez Meyuhas, double bass Daniel Solomonov, percussion Tomer Galili, percussion Pazit Gal, piano	נגנים אורחים: חגי שלום, קרן ארז מיוחס, קונטרבס דניאל סולומונוב, כלי הקשה תומר גלילי, כלי הקשה פזית גל, פסנתר

בשיתוף עם מרכז טרמולו לאמנות כלי ההקשה בישראל, נתניה

In collaboration with Tremolo Center for Percussion Instruments

GIUSEPPE VERDI
Messa da Requiem

INTROITUS

Chorus

I. Requiem aeternam dona eis, Domine,
Et lux perpetua luceat eis.
Te decet hymnus, Deus in Sion,
Et tibi reddetur votum in Jerusalem.
Exaudi orationem meam,
Ad te omnis caro veniet.
Requiem aeternam dona eis, Domine,
Et lux perpetua luceat eis.

Vocal Quartet and Chorus

Kyrie eleison.
Christe eleison.

SEQUENTIA

Chorus

II. Dies irae
Dies irae, dies illa
Solvat saeculum in favilla,
Teste David cum Sybilla.

Quantus tremor est futurus,
Quando iudex est venturus,
Cuncta stricte discussurus.

Chorus

Tuba mirum spargens sonum
Per sepulchra regionum,
Coget omnes ante thronum.

Bass Solo

Mors stupebit et natura,
Cum resurget creatura,
Judicanti responsura.

Mors, mors, mors stupebit

Mezzo-Soprano Solo and Chorus

Liber scriptus proferetur,
In quo totum continetur,
Unde mundus judicetur.
Dies irae!

Judex ergo cum sedebit,
Quidquid latet apparebit,
Dies irae!
Nil inultum remanebit.
Nil, Nil, Nil!

ג'וזפה ורדי

מיסת רקוויאם

גרסא עברית: עדה ברודסקי (מתוך "ספר הליטורגיקה")

אינטרואיטוס (כניסה)

מקהלה

ו. מנוחת עולם תן להם, אֲדוֹן,
וְאוֹר־תְּמִיד יֵאִיר לָהֶם.
לְךָ תִּהְיֶה בְּצִיּוֹן, אֱלֹהִי,
וְלֶךְ יִשְׁלַם נֶדֶר בִּירוּשָׁלַם.
שְׁמֵעָה תְּפִלָּתִי,
עֲדִיר כָּל בָּשָׂר יִבְאוּ.
מְנוּחַת עוֹלָם תֵּן לָהֶם, אֲדוֹן,
וְאוֹר־תְּמִיד יֵאִיר לָהֶם.

רביעייה קולית ומקהלה

אֲדוֹן, רַחֵם.
הַמּוֹשִׁיעַ, רַחֵם.

סְקוּנְצִיָּה (מחזור)

מקהלה

ו. יוֹם הַזַּעַם
אוֹתוֹ יוֹם, יוֹם כָּלוּ זַעַם,
יַחְזִיר אֶת הַיָּקוֹם אֵלֶי עֶפֶר,
כְּעֵדוֹת דָּוִד וְהַסְבִּילָה.*

יֵאחֲזוּ בְּכָל חֵיל וְרַעְדָּה
בְּהוֹפִיעַ הַדִּין
לְעֶרֶךְ מִבְּחֵן מַחְמִיר.

מקהלה

צִלִּיל־פְּלָאִים יִבְקִיעַ הַשּׁוֹפָר
עַל פְּנֵי מַמְלַכַת הַקְּבָרִים,
אֶת כָּל־שֵׁם יִזְעִיק אֶל לִפְנֵי כֹס הַמִּשְׁפָּט.

*סִיבִילָה = נְבִיאָה.

בס סולו

הַמּוֹם הַמּוֹת, מְלֵא הַטֶּבַע,
עַת יִקוּמוּ הַבְּרוּאִים כָּל־
לַעֲמֹד לְדִין מוֹל הַשּׁוֹפֵט

הַמּוֹם הַמּוֹת, הַמּוֹת, הַמּוֹת.

מצוֹ-סוֹפֵרן סוֹלוּ וּמִקְהֵלָה

פִּנְקָס יוֹבָא, מְלֵא בְּרִשּׁוּמוֹת,
וְבוֹ הַכָּל שְׁמוֹר.
עַל־פִּיו יוֹצֵא מִשְׁפָּט עַל הָעוֹלָם.
יוֹם שֶׁל זַעַם!

עַת יֵשֶׁב אֶז הַשּׁוֹפֵט לְדִין,
נִסְתָּרוֹת יִצְאוּ לְאוֹר,
יוֹם שֶׁל זַעַם!
וּמֵאוֹם לֹא יִנָּצַל מֵעַנְשׁ.
מֵאוֹם, מֵאוֹם, מֵאוֹם!

Liber scriptus proferetur, Dies irae! Dies irae, dies illa Solvat saeculum in favilla, Teste David cum Sybilla. Dies irae! Dies irae! <i>Vocal Trio (Mezzo-Soprano, Soprano and Tenor)</i> Quid sum miser tunc dicturus? Quem patronum rogaturus, Cum vix Justus sit securus? <i>Vocal Quartet and Chorus</i> Rex tremendae maiestatis, Qui salvandos salvas gratis, Salva me, fons pietatis! Salva me! Salva me! <i>Duet (Soprano and Mezzo-soprano)</i> Recordare Jesu pie, Quod sum causa tuae viae, ne me perdas illa die. Quaerens me, sedisti lassus, redemisti crucem passus. Tantus labor non sit cassus. Juste iudex ultionis, donum fac remissionis, ante diem rationis. <i>Tenor Solo</i> Ingemisco tanquam reus, Culpa rubet vultus meus; Supplicanti parce, Deus! Qui Mariam absolvisti et latronem exaudisti mihi quoque spem dedisti. Preces meae non sum dignae, sed tu, bonus, fac benigne, ne perenni cremer igne. Inter oves locum praesta, et ab hoedis me sequestra, statuens in parte dextra. <i>Bass Solo</i> Confutatis maledictis, flammis acribus addictis, voca me cum benedictis. Oro supplex et acclinis, cor contritum quasi cinis, gere curam mei finis!	פנקס יובא, מלא בְּרִשּׁוּמוֹת, יום של זַעַם! אותו יום, יום כלו זַעַם, יחזיר את היקום אלי עֵפֶר, כְּעֵדוֹת דָּוִד וְהַסְבִּילָהּ.* יום של זַעַם! יום של זַעַם! שלישייה קולית (מצוֹ-סופרן, סופרן וטנור) וְאֵנִי, אִמְלִל, מה אז אמר? מי יִהְיֶה לי מְלִיץ-יִשְׁרָאֵל, אם רופף גם בטחונו של הצדיק? רביעייה קולית ומקהלה מֶלֶךְ רִב־הַדֶּר, מטיל אימה שְׁבֻטוֹ מוֹשִׁיעַ אֶת הַנוֹעֲדִים לְגִאוּלָּה: הַצִּילָהּ-נָא אוֹתִי, מִקּוֹר־כָּל-חֶסֶד! הַצִּילֵנִי! הַצִּילֵנִי! דואט (סופרן ומצוֹ-סופרן) זְכֹר-נָא, יֵשׁוּ הַחַנּוּן, שְׁבַגְלִי עֲשִׂית דְּרָכְךָ (לְאַרְץ). בַּיּוֹם הַהוּא אֵל תִּשְׁמִידִנִי! בְּבִקְשְׁךָ אוֹתִי נִתְקַפְתָּ עֵיפוֹת, לִמְעַן גָּאֲלֵתִי נִשְׁאַתְךָ אֶת הַצֶּלֶב. בֵּל יְהִי לִשְׂאוֹ יָגַע כֹּה מְרֻבָּה! דִּין-אֶמֶת שְׁאִינוֹ חוֹסֵךְ שְׁבֻטוֹ, חַן לִנִּי מְחִילָה טָרֵם בּוֹא יוֹם הַחֲשָׁבוֹן. <i>טנור סולו</i> נִאֲנַח אֲנִי אֲנַחַת חוֹטָא. עַל אֲשַׁמְתִּי כִסּוֹ פָנִי בְּאֶדָם. חוֹסֶה, אֵלִי, עַל הַכּוֹרֵעַ בַּתְּחִנָּה. אֲשֶׁר מַחֲלַת לְמַרְיָם וְלִקְלוֹ שֶׁל הַלִּסְטִים הִטִּית אֶזְנוֹ, גַּם לִי תִקְוָה הֶעֱנַקְתָּ. תַּחֲנוּנִי לֹא רְאִיִּים (לְהַעֲנוֹת), אֲךָ אַתָּה, הַטּוֹב, הַרְאֵנִי חֶסֶדְךָ, לְבַל אֲבַעַר בְּאֵשׁ עַד נֶצַח. בֵּין הַכֹּבְשִׁים הַקְצָה לִי מְקוֹמִי, מִן הַתִּישִׁים הַפְּרִידָה-נָא אוֹתִי וְהַעֲמִידֵנִי לִימִינְךָ. <i>בס סולו</i> עַתָּה קֵץ יבוא לִמְקַלְלִים, בְּהַמְסָרָם לְלִהְבוֹת הַמֵּאֲכִלוֹת, אֲזִי מְנֶה אוֹתִי עִם הַבְּרוּכִים. מִתְחַנֵּן אֲנִי שְׁפִל־רוּחַ וְעָנִי, מִרְבַּ הַחֶרֶטָה הִיא לְבִי כְּאֶפֶר. הִיטִיבָה-נָא עִמִּי בְּבוֹא קִצִּי.
---	--

Chorus

Lacrimosa dies illa,
qua resurget ex favilla
judicandus homo reus.

Huic ergo parce, Deus.
Pie Jesu Domine,
dona eis requiem.
Amen.

OFFERTORIUM

Vocal Quartet

III. Domine Jesu Christe,
Rex gloriae,
libera animas
omnium fidelium defunctorum
de poenis inferni
et de profundo lacu.

Libera eas de ore leonis,
ne absorbeat eas Tartarus,
ne cadant in obscurum.

Sed signifer sanctus Michael
repraesentet eas in lucem sanctam,
quam olim Abrahae promisisti,
et semini ejus.

Hostias et preces
tibi, Domine, laudis offerimus.
Tu suscipe pro animabus illis,
quarum hodie memoriam facimus.
Fac eas, Domine,
de morte transire ad vitam,
quam olim Abrahae promisisti
et semini ejus.

libera animas
omnium fidelium defunctorum
de poenis inferni
fac eas de morte
transire ad vitam.

IV. SANCTUS

Double Chorus

Sanctus! Sanctus! Sanctus!
Sanctus, Sanctus, Sanctus,
Dominus Deus Sabaoth.
Pleni sunt coeli et terra
gloria tua.

Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit
In nomine Domini.
Hosanna in excelsis.

מקהלה

רבי־דמעות היום ההוא,
בו מעפר יקום
האדם לעמד לדין על אשמתו.

שעל כן חוסה עליו, אלי,
ישו החנון, האדון,
תן להם מרגע.
אמן.

אופרטוריום (מנחה)

רביעייה קולית

III. ישו האדון המושיע,
מלך־תפארה,
גאל את נשמות
כל נאמניך המתים
מיסורי שאול
ומבור תחתיות.

גאל אותן מלע האריה.
לבל יבלען התפת
ולבל תפלנה אל מחשכים.

אלא נושא הדגל, מיכאל הקדוש,
יוליכן אל אור הקדש
כאשר נשבעת בַימים מקדם לאברהם
ולזרעו.

מנחות ותפלות

אנו מגישים לך, אדון, להללך.
קב־לן־נא למען נשמותיהם של הללו,
אשר את זכרם אנו מעלים היום.
עשה, אדון, שתעברנה
ממות לחיים,
כאשר נשבעת בַימים מקדם לאברהם
ולזרעו.

גאל את נשמות
כל נאמניך המתים
מיסורי שאול
עשה שתעברנה
ממות לחיים.

IV. סנקטוס (קדוש)

מקהלה כפולה

קדוש! קדוש! קדוש!
קדוש, קדוש, קדוש,
אדני אלהי צבאות.
מלא השמים והארץ
כבודך.

הושע־נא במרומים.

ברוך הבא

בשם אדני.
הושע־נא במרומים.

V. AGNUS DEI

Soprano and Mezzo-Soprano

Solo and Chorus

Agnus Dei,

qui tollis peccata mundi,

dona eis requiem.

Agnus Dei,

qui tollis peccata mundi,

dona eis requiem sempiternam.

COMMUNIO

Vocal Trio (Mezzo-Soprano, Tenor and Bass)

VI. Lux aeterna luceat eis, Domine,

cum sanctis in aeternum,

quia pius es.

Lux aeterna luceat eis, Domine.

Requiem aeternam dona eis, Domine,

Et lux perpetua luceat eis, Domine.

RESPONSORIUM

Soprano Solo and Chorus

VII. Libera me, Domine, de morte aeterna,

in die ille tremenda,

quando coeli movendi sunt et terra,

dum veneris judicare

saeculum per ignem.

Tremens factus sum ego timeo,

Dum discussio venerit

atque ventura ira.

Chorus

Dies irae, dies illa,

calamitatis et miseriae,

dies magna et amara valde.

Soprano Solo and Chorus

Requiem aeternam dona eis, Domine,

et lux perpetua luceat eis.

Soprano Solo and Chorus

Libera me, Domine, de morte aeterna,

in die ille tremenda.

quando coeli movendi sunt et terra,

dum veneris judicare

saeculum per ignem.

Libera me, Libera me.

V. אַגְנוּס דְּאֵי (שֶׁה הָאֵל)

סופרן ומצוֹ-סופרן

סולו ומקהלה

שֶׁה הָאֵל,

הַנוֹשָׂא אֶת עֲוֹנוֹת הָעוֹלָם,

תֵּן לָהֶם מִרְגָּע.

שֶׁה הָאֵל,

הַנוֹשָׂא אֶת עֲוֹנוֹת הָעוֹלָם,

תֵּן לָהֶם מְנוּחַת נֶצַח.

קוֹמוֹנִיּוֹ (הַתַּחֲבֵרוֹת)

שְׁלִישִׁייה קולית (מצוֹ-סופרן, טֵנֹר וּבַס)

VI. אוֹר־נֶצַח יֵאִיר לָהֶם, אֲדֹנָי,

עִם קְדוּשִׁיךָ לְעוֹלָמִים,

כִּי חֲנוּן אַתָּה.

אוֹר־נֶצַח יֵאִיר לָהֶם, אֲדֹנָי.

מְנוּחַת עוֹלָם תֵּן לָהֶם, אֲדֹנָי,

וְאוֹר־נֶצַח יֵאִיר לָהֶם, אֲדֹנָי.

רֶסְפוֹנְסוֹרִיּוֹם (מַעֲנָה)

סופרן סולו ומקהלה

VII. גְּאֻלִּי, אֲדֹנָי, מִמּוֹת נֶצַח־

בְּיוֹם הָאֵימִים הַהוּא,

עַתָּה יִנוּעוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ,

עַתָּה תִּבּוֹא לִשְׁפֹט

אֶת הָעוֹלָם בָּאֵשׁ.

יֵאֻחַזְנִי חֵיל וְרַעְדָּה

בְּהִגִּיעַ שְׁעַת הַמִּבְחָן

וְהַזְעַם בּוֹא יָבוֹא.

מקהלה

אוֹתוֹ יוֹם, יוֹם כָּלֹו זַעַם,

פְּרַעֲנוֹת וּמִצּוֹקָה,

אוֹתוֹ יוֹם, יוֹם גְּדוֹל וְרַב וּמֵר מְאֹד.

סופרן סולו ומקהלה

מְנוּחַת עוֹלָם תֵּן לָהֶם, אֲדֹנָי,

וְאוֹר־תְּמִיד יֵאִיר לָהֶם.

סופרן סולו ומקהלה

גְּאֻלִּי, אֲדֹנָי, מִמּוֹת נֶצַח־

בְּיוֹם־הָאֵימִים הַהוּא,

עַתָּה יִנוּעוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ,

עַתָּה תִּבּוֹא לִשְׁפֹט

אֶת הָעוֹלָם בָּאֵשׁ.

גְּאֻלִּי, גְּאֻלִּי-נָא.



האנסמבל הקולי הישראלי המציין
מעל שלושים שנות מצוינות מוסיקלית, ניצב בצמרת העשייה המקהלתית המקצועית בארץ. מאז נוסד בידי המנצח והמנהל המוסיקלי יובל בן עוזר, כבש את מקומו כגוף הקולי המוביל והאיכותי בישראל. האנסמבל שם לו למטרה להפיץ את המוסיקה הקולית לקהלים רחבים וחשיפתם לרפרטואר מגוון בביצוע איכותי, תוך שימת דגש על יצירה ויוצרים ישראליים. לאנסמבל, המורכב מזמרים מקצועיים, רפרטואר רחב המשתרע על פני תקופות

וסגנונות שונים – ממוסיקת ימי הביניים ועד למוסיקה בת זמננו והקלטות פס-קול לסרטים. האנסמבל מופיע עם כל התזמורות הישראליות, משתתף בפסטיבלים בינלאומיים רבים וזכה בפרסים ראשונים בתחרויות בינלאומיות למקהלות במלטה, ספרד ובלגיה. לצד ההופעות תחת שרביטו של בן עוזר, האנסמבל מופיע עם מנצחי מקהלה מן השורה הראשונה בעולם; משתתף באורח קבוע בסדרות קונצרטים ברחבי הארץ; השתתף בפסטיבלים בינלאומיים בארץ ובאירופה. בנוסף לסדרת המינויים שלו בתל אביב, רעננה וחיפה, האנסמבל מקיים פרויקט שנתי "תוצרת הארץ" לביצוע בכורות של יצירות ישראליות על ידי מנצחים צעירים. האנסמבל הקולי הישראלי נתמך ע"י מינהל התרבות במשרד התרבות והספורט, עיריית תל אביב-יפו, קרנות, אנשים פרטיים וכן ע"י אגודת הידידים שלו.

האנסמבל הקולי הישראלי מנהל מוסיקלי: יובל בן עוזר מנצח משנה: דור מגן

סופרן: **נעם אבידן**, שרה אבן חיים, לירון גבעוני, נאוה סהר, לילי סולומונוב, נטע פלומן
אלט: **ערה גבעוני**, נועה דורון, אביבית הוכשטטר, תמר לנדסברג-יקרביץ', נגה מלנקי
טנור: **מיכאל בכנר**, אורי בצ'קו, גבריאל גולר, דניאל פורטנוי, לירן קופל
בס: **דוב אנטין**, רועי ויץ, דור מגן, יואל סיון, רועי פרידמן, רונן רביד

מנהלת כללית: **טלי ציטיאט**, מתאמת זמרים: **ערה גבעוני**, מנהל שיווק: **טל רוזן**
ע. סושיאל: **נעם אבידן**, פסנתרנית חזרות: **פזית גל**, הקרנת כתוביות: **רעואל בראודה**
תאורה: **אוהד בובליל**, סאונד שידור: **רפי אשל**, וידאו: **דרור הלר**

טקסט מיסת הרקוויאם בעברית ובלטינית לקוח מתוך "ספר הליטורגיקה" בעריכת עדה ברודסקי, הוצאת כרמל.

מנהלו המוסיקלי של האנסמבל, ומנצחו הקבוע **יובל בן עוזר**, הוא מהבולטים שבמנצחי המקהלה בישראל. כמנצח אורח ניצח על כל התזמורות החשובות בישראל ועל תזמורות ומקהלות באירופה ובדרום אמריקה. יובל שימש כמנצח המקהלה בקונצרטי הפילהרמונית תחת שרביטיהם של גדולי המנצחים בעולם: זובין מהטה, ג'יימס לוויין, דניאל ברנבויס, אנטוניו פפאנו, דניאל אורן וג'וזפה סינפולי. יובל בן עוזר משמש גם כמנהל המוסיקלי של מקהלת הקבוץ הארצי, ומגיש את "חמישי מנצח" – תוכנית אישית שבועית בקול המוסיקה. יובל הוא יועץ ומרצה מבוקש בארגונים עסקיים בנושאי מנהיגות ועבודת צוות כחלק מתוכנית ייחודית המשלבת מוסיקה וניהול.

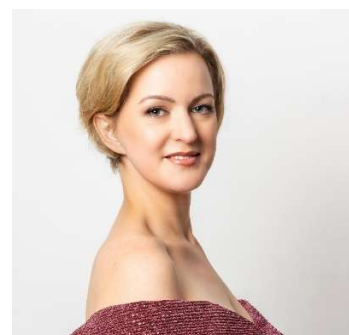


דור מגן, מנצח משנה וזמר בסקציית הבס באנסמבל הקולי הישראלי. המנצח והמנהל המוסיקלי של המקהלה הקאמרית טבעון (מ-2022). מ-2023 משמש גם כמנצח והמנהל המוסיקלי של אנסמבל זמרי המדריגל. מ-2026 משמש כמנצח משנה באנסמבל הקולי הישראלי. היה המנהל המוסיקלי של המקהלה הקאמרית אורטוריו (2018-2023) והמנצח הראשי של מקהלת אורטוריו ירושלים (-2019) (2021). למד ניצוח באקדמיה למוסיקה ולמחול בירושלים אצל פרופ' סטנלי ספרבר ופרופ' אבנר בירון.



צילום: צור קוצר

אלה וסילביצקי, סופרן אופראית בעלת קריירה מובילה באופרה הישראלית ובבמות קונצרנטיות בארץ ובעולם. ילידת קמצ'טקה שברוסיה, עלתה לישראל והיא בוגרת "מיתר אופרה סטודיו" - התוכנית לזמרים צעירים של האופרה הישראלית. וסילביצקי ביצעה שורה רחבה של תפקידים ראשיים בפרטואר האופראי, בהם מימי ("לה בזהם"), דזדמונה ("אותלו"), צ'ו צ'ו סאן ("מאדאם בטרפליי"), רוסלקה ("רוסלקה"), דונה אנה ("דון ג'ובני"), טטיאנה ("יבגני אוניגין") ולאח באופרה הישראלית המקורית "הדיבוק". היא הופיעה עם האופרה הישראלית, התזמורת הסימפונית חיפה ובית האופרה בבוקרשט, וזכתה לשבחי הביקורת על איכותה הווקאלית, הרגישות המוזיקלית והנוכחות הבימתית שלה. בנוסף לפעילותה כזמרת סולנית, היא עוסקת בהוראת פיתוח קול ובהכשרת זמרי אופרה צעירים בישראל. בין הפרסים והמלגות בהם זכתה: מלגת בסר, מלגת גרוב, פרס בן ארז וקרן טראמפ למצוינות ישראלית. לאורך השנים זכתה אלה וסילביצקי להערכה רבה מצד מבקרי מוזיקה, אנשי מקצוע וקהל האופרה בישראל, אשר הדגישו את עוצמת קולה, הנוכחות הבימתית הסוחפת שלה והיכולת הדרמטית יוצאת הדופן שהיא מביאה לכל תפקיד.



צילום: ולדימיר גודיך

ניצן אלון, מצו סופרן. למדה באקדמיה למוסיקה בירושלים ובאקדמיה למוסיקה על שם פליקס מנדלסון בלייפציג, גרמניה. זוכת מלגת "חבס" למוסיקאים צעירים מבטיחים, זוכת מלגת IVAI וזוכת המקום השלישי בתחרות הלידר ע"ש צ'ארלס שניידר. הופיעה כסולנית בקונצרטים בארץ ובחו"ל, בין היתר עם התזמורת הפילהרמונית הישראלית, תזמורת ראשון לציון, התזמורת הקאמרית הישראלית, הקאמרטה הישראלית ירושלים, הסימפונית ירושלים, סינפונייטה באר שבע ועוד, תחת שרביטם של אנדרס מוסטונ, דניאל כהן, יוסטוס פראנץ, אנדרו פארוט, ישי שטקלר, רודיגר בון, ג'יימס ג'אד, דוד זבה, סטנלי ספרבר, אבנר בירון ואחרים. הרפרטואר שלה כולל את תפקידי הסולו ביצירות "מגניפיקט" מאת באך, "משיח" ו"אליהו" מאת מנדלסון, "מיסה חגיגית קטנה" מאת רוסיני, "מיסת נלסון" מאת היידן, רקוויאם מאת מוצרט, רקוויאם מאת ורדי ועוד. השתתפה בהפקות אופרה שונות, בין היתר שרה את תפקיד הוורד בבכורת האופרה L'absence מאת שרה נמצוב, בביאנלה במינכן, גרמניה; קורנליה ("יוליוס קיסר", הנדל), ואת תפקיד המכשפה באופרה "דידו ואניאס" מאת פרסל, על במת האופרה הישראלית. הייתה חברה ב"מיתר אופרה סטודיו" של האופרה הישראלית, שם הרפרטואר שלה כלל את תפקיד הנסיך אורלופסקי ("העטלף", שטראוס), הרוזנת צ'פרנו ("ריגולטו", ורדי), ובין היתר גם את תפקידי המכשפה ("הנזל וגרטל", הומפרדינק), מרצ'לינה ("נישואי פיגארו", מוצרט), גבירה שלישית ("חליל הקסם", מוצרט) ועוד. שרה באופן קבוע בקונצרטים בהם מבוצעות יצירות בבכורות עולמיות וישראליות.



צילום: יפעת יוגב



צילום: ירון בידר

רון זילברשטיין, טנור. החל את הקריירה המוזיקלית שלו כנגן טרומבון והופיע עם כמה מנגני הג'אז הטובים בארץ ובעולם, ועם אמנים מוכרים מתחום המוזיקה הקלה כמו אפרת גוש, מתי כספי, מרינה מקסימיליאן, דני סנדרסון, שלומי שבת, ועוד. בוגר האקדמיה למוסיקה ולמחול בירושלים והתוכנית של האקדמיה עם "מיתר אופרה סטודיו" מכיתתם של הגב' אפרת בן-נון, מר ג'פרי פרנסיס, ד"ר צבי זמל וד"ר עידו אריאל. מופיע בקביעות עם האופרה הישראלית ועם כמה מהתזמורות הבכירות בישראל כמו הסימפוניה ירושלים, הסימפוניה חיפה, התזמורת הקאמרית הישראלית, אנסמבל המאה ה-21, אנסמבל סולני ת"א ועוד, וגם עם תזמורות בין-לאומיות כמו הברלינר סימפוניק, תזמורת אקדמיית בטהובן וכמו כן בבית האופרה של וייסבאדן. התפקידים האופראיים שביצע כוללים בין השאר את טמינו ("חליל הקסם", מוצרט), אידמנטה ("אידומנאו", מוצרט), התפקיד הראשי ב-"דיו וואניס" לפרסל, בפה ("ליצנים", לאונקואלו), בזיליו וקורציו ("נישואי פיגארו", מוצרט) ואורונטה ("אלצ'ינה", הנדל). ברפרטואר הקונצרטי והאורטורי שלו: התפקיד הראשי ב-"יהודה המכבי" להנדל, תפקידי הטנור ברקויאם של מוצרט, המגניפיקט של באך, "מיסה חגיגית קטנה" של רוסיני, המשיח של הנדל, וכמו כן מחזורי שירים כמו "אהבת המשורר" לשומאן, ו"הטוחנת היפה", לשוברט. לאחרונה השתתף רון בהקלטת הבכורה לאופרה "הנביא" מאת אנטל דוראטי לליברטו מאת מרטין בובר ובניצוחו של פרופ' מרטין פישר-דיסקאו שיצאה בהוצאת "נקסוס".

אלכסיי קנוניקוב, בס-בריטון. נולד ב-1972 ברוסיה. לאחר עלייתו ארצה בשנת 1992 המשיך בלימודי זמרה בהדרכת ביביאנה גולדנטל באקדמיה למוסיקה ע"ש רובין בירושלים והשתלם אצל תמרה קאזאשווילי, לובה קזארנובסקיה, מרק אוסוולד, ביל וודרוף, פטה בורצ'ולדזה ועוד. השתתף בקונצרטי גאלה של כיתות-אמן של המטרופוליטן אופרה בניו יורק, בהם ביצע מיצירות מוצרט, מהלר, ורדי ורחמנינוב. הופיע בישראל בקונצרטים בהם שר אריות מתוך אופרות מאת ורדי, בריטן, פוצ'יני, מוצרט, רחמנינוב, דוניצטי ועוד, שירים ורומנסות רבים. מופיע בפסטיבלי אבו גוש, בהם ביצע אריות מתוך "דון ג'ובאני" (מוצרט), "פליאצי" (לאונקואלו), "כרמן" (ביזה), "ג'אני סקיני" (פוצ'יני), "ריגולטו" (ורדי) ועוד. מרבה לשיר מיסות ואורטוריות. שר בפרויקטים עם התזמורת הפילהרמונית הישראלית. משנת 2005 סולן של האופרה הישראלית החדשה. במהלך הקריירה שלו הופיע תחת ניצוחם של מנצחים רבים וביניהם אשר פיש, ולדימיר יורובסקי, פרידריך שזלן, זובין מהטה, ועוד. קנוניקוב הוא זוכה מלגת קרן התרבות אמריקה-ישראל לשנים 2002-03 והוזמן לשיר בפסטיבל זמרי האופרה הישראלית.



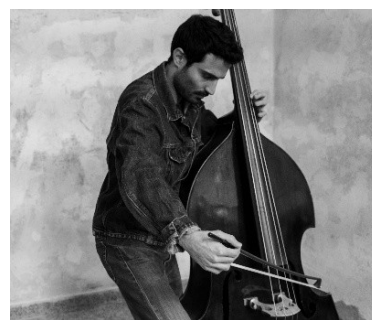
צילום: אלכס וסרמן

חגי שלום, נגן קרן. החל את לימודי הקרן בגיל 10, ולאחר זמן קצר הצטרף לתזמורת הנוער העירונית בחיפה. בין השנים 2005-2007 הוא ניגן בתזמורת הארצית לכלי נשיפה כמו גם בתזמורת הפילהרמונית הצעירה. את שירותו הצבאי העביר בתזמורת צה"ל. עם שחרורו בשנת 2010 התקבל חגי לשורות התזמורת הסימפונית ירושלים כנגן בקבוצת הקרנות למשך שתי עונות. בשנת 2013 החל את לימודי התואר הראשון בבית הספר הגבוה למוזיקה בדרזדן, גרמניה, אצל פרופ' רוברט לנגביין. עם סיום התואר הראשון התקבל חגי לתוכנית האקדמיה היוקרתית של התזמורת הסקסונית הממלכתית של דרזדן, שם למד עם מר זולטן מסקאי. חגי הינו מלגאי של קרן התרבות אמריקה-ישראל בין השנים 2006-2013. בין מוריו בארץ נמנים מר מיכאל סלטקין, מר חזי ניר ומר עופר ולדמן. חגי היה חבר בתזמורת מזרח מערב בניצוחו של דניאל בארנבוים בין השנים 2016-2018. חגי הינו נגן קבוע בקבוצת הקרנות של התזמורת הפילהרמונית הישראלית משנת 2018.



צילום: מירי דודוביץ

ארז מיוחס, מוזיקאי, פרפורמר, שחקן ויוצר. כנגן קונטרבס קלאסי ניגן עם הרכבים ותזמורות בישראל ובחו"ל, ביניהם הקאמרטה הישראלית ירושלים, אנסמבל המאה ה-21, אנסמבל מיתר, L'Ensemblegoo והגיטריסטית Jiji. בנוסף שיתף פעולה בפרויקטים שונים עם הבמאים מיקה קופפר, אריאל ברונוז, יותם מנדה-לוי, ואחינועם מנדלסון כשחקן/פרפורמר ומלחין מבצע. בעל תואר שני מ-Yale University School of Music, תואר ראשון מהאקדמיה למוסיקה ולמחול בירושלים, ולימודים נוספים ב-Conservatorio della Svizzera Italiana. זוכה במלגות ומענקים מטעם קרן התרבות אמריקה-ישראל ועמותת צפונות תרבות.



צילום: חנן אופנר

דניאל סולומונוב, נגן כלי הקשה. מופיע כדרך קבע כסולן עם התזמורות הגדולות וגופי ביצוע חשובים, ביניהם התזמורת הפילהרמונית הישראלית, הסימפונית ירושלים רשות השידור, הקאמרית הישראלית, הקאמרית הקיבוצית נתניה, הקאמרטה הישראלית, אנסמבל מיתר, אנסמבל המאה ה-21, אנסמבל סולני תל אביב, אנסמבל מוסיקה נובה, הפרויקט הקאמרי הישראלי ואנסמבל פוליפוני. שיתף פעולה עם מקהלות, ביניהן: האנסמבל הקולי הישראלי, מקהלת העפרוני, מקהלת מבשרת, אנסמבל עלמה ועוד. ניגן בהצגות בתיאטרון הרפרטוארי. משנת 2015 – מקים ושותף פעיל בטרמולו. במסגרת טרמולו ניגן בפסטיבלים וכנסים: פסטיבל PASIC, פסטיבל כלי ההקשה הבינלאומי בקוסטה ריקה, פסטיבל ישראל, פסטיבל פליציה בלומנטל, פסטיבל טקטוניקס, פסטיבל CEME, פסטיבל אבו גוש ועוד.



צילום: מיכאל פאביה



צילום: מיכאל פאביה

תומר גלילי, הוא נגן כלי הקשה, מעבד ויוצר לבמה. תומר הוא שותף-מייסד וחבר באנסמבל כלי ההקשה "טרמולו", עמו הוא מופיע בקביעות כסולן וכנגן קאמרי על במות מרכזיות ובפסטיבלים בינלאומיים מובילים בעולם. במסגרת פעילותו בהרכב זכה בפרס שר התרבות להרכב מצטיין, בפרס שר התרבות לביצוע יצירה ישראלית ובפרס ראשון בתחרות FDG ברוסיה. עשייתו האמנותית נעה בין התמחות במוזיקה קלאסית וביצוע מוזיקה חדשה ומודרנית, לבין שיתופי פעולה מגוונים עם אמני רוק ופופ מובילים (בהם הדג נחש ובניה ברבי). כמעבד, עיבודים שכתב ליצירותיהם של צ'יק קוריאנה ואנדרס קופל זכו לאישורם הרשמי של המלחינים. ניגן עם מיטב גופי הביצוע בארץ, בהם התזמורת הפילהרמונית הישראלית ואנסמבל מיתר, תחת שרביטם של מנצחים כגון זובין מהטה ולהב שני. לצד עשייתו הבימתית, הוא כותב ומביים מופעים חינוכיים, מורה, מרצה, וחבר בגוף המייעץ למשרד החינוך. תומר הוא בוגר B.Mus מבית הספר למוזיקה ע"ש בוכמן-מהטה באוניברסיטת תל אביב וזוכה מלגות הצטיינות, בהן קרן התרבות אמריקה-ישראל.

פזית גל, פסנתר. בעלת תואר B.A בפסנתר ובחוג למוסיקולוגיה ותואר M.A במוסיקה קאמרית וליווי, באקדמיה למוסיקה ע"ש רובין באוניברסיטת תל אביב. עוסקת בליווי כל נגינה שונים, זמרים, מקהלות, תזמורות והרכבים קאמריים. בעבר הייתה הפסנתרנית של "זמרי קאמרן", מקהלת הנשים "המיולה", התזמורת הקאמרית הישראלית. כיום מלווה את האנסמבל הקולי הישראלי, מקהלת "אקורד" גבעתיים ומקהלת "צפרירים". החל משנת 1997 ועד היום, מלווה בפסנתר באקדמיה למוסיקה בירושלים. החל משנת 2005 ועד היום, משתתפת בכיתות האמן הבינלאומיות "קלרינט וכליזמר בגליל" שנערכות כל קיץ ומלווה את המשתתפים מהארץ ומחו"ל.



צילום: אור גל

האנסמבל הקולי הישראלי



עונת החוויה הקולית

2026 - 2027



4 Cantare Italiano: שרים איטליה!

תכנית של מוזיקה
איטלקית מכל הזמנים

האנסמבל הקולי הישראלי
מנצח אורח: ג'אקומו באג'י
(איטליה)

מוזיקה איטלקית מכל הזמנים - ממדריגלים של ענקי הרנסנס, ג'ואלדו ומונטוורדי, דרך "חטאי הזקנה" של ג'ואקינו רוסיני, ועד להיטי סן רמו המביאים רומנטיקה איטלקית עכשווית.

רעננה | המשכן העירוני
למוסיקה ואמנויות
חמישי, 8/7/2027, 20:00

תל אביב | מוזיאון תל אביב לאמנות
ובשידור ישיר באתר!

שישי, 9/7/2027, 13:00
חיפה | כנסיית סנט ג'ון

שבת, 10/7/2027, 12:00

ירושלים | הכנסייה הסקוטית
ראשון, 11/7/2027, 20:00



3 מוכרת הגפרורים הקטנה

דייויד לאנג: "הפסיון על
מוכרת הגפרורים הקטנה"
זהר שרון: בכורה עולמית
ליצירה חדשה לאנסמבל

האנסמבל הקולי הישראלי
מנצח: יובל בן עוזר

יצירתו המקהלתית, זוכת
הפוליצר ל-2008, של המלחין
האמריקני דייויד לאנג, לסיפורו
הנודע של הנס כריסטיאן
אנדרסן, "מוכרת הגפרורים
הקטנה" לצד בכורה עולמית
מאת זהר שרון.

חיפה | הכנסייה הקתולית
(מר אליאס)

שישי, 21/5/2027, 12:00

ירושלים | הכנסייה הסקוטית
מוצ"ש, 22/5/2027, 20:30

רעננה | המשכן העירוני
למוסיקה ואמנויות

ראשון, 23/5/2027, 20:00

תל אביב | מוזיאון תל אביב לאמנות
ובשידור ישיר באתר!

שני, 24/5/2027, 20:00



2 האורטוריה אסתר

ג'. פ. הנדל:
האורטוריה "אסתר"

האנסמבל הקולי הישראלי
תזמורת הבארוק ירושלים
סולנים יפורסמו בהמשך
קריין: תומר שרון
מנצח: יובל בן עוזר

האורטוריה הראשונה של הנדל
והראשונה שנכתבה באנגליה
(1720-1718) מבוססת על מחזהו
של ז'אן ראסין, "אסתר", שהוא
עיבוד חופשי למגילת אסתר
התנ"כית.

תל אביב | מוזיאון תל אביב לאמנות
ובשידור ישיר באתר!

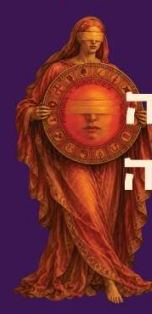
רביעי, 3/3/2027, 20:00

רעננה | המשכן העירוני
למוסיקה ואמנויות

חמישי, 4/3/2027, 20:00

חיפה | הכנסייה הקתולית
(מר אליאס)

שבת, 6/3/2027, 12:00



1 כרמינה בוראנה

קרל אורף: "כרמינה בוראנה"
עיבוד כלי: תומר יריב

האנסמבל הקולי הישראלי
סולן: אלכסיי קונוניקוב, בס
נגני כלי הקשה ופסנתר
יפורסמו בהמשך
מנצח: יובל בן עוזר

אחת היצירות המקהלתיות
הסוחפות והעוצמתיות של
המאה ה-20, המבוססת על
אוסף שירים מימי הביניים
בלטינית ובגרמנית עתיקה,
החוגגת את תהפוכות הגורל,
האהבה ותשוקות אנושיות.

רעננה | המשכן העירוני
למוסיקה ואמנויות

ראשון, 8/11/2026, 20:00

תל אביב | מוזיאון תל אביב לאמנות
ובשידור ישיר באתר!

שלישי, 10/11/2026, 20:00

חיפה | אולם רפפורט
מוצ"ש, 14/11/2026, 20:00

בשיתוף עם מרכז טרמולו לאמנות
כלי ההקשה בישראל, נתניה

לרכישת מנויים ולבירורים 074-7012112 | ivocal.co.il

רוכשי כרטיסים בודדים לקונצרט זה
זכאים להנחה ברכישת מנוי לעונה הבאה.